



# România liberă

Proletari din toate țările, uniți-vă!

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA

REDACȚIA: Piața Sânteni, Telefon 17 60 10  
Administrația 17 60 10 Interioară 14 00  
Telex 179 — București

## Cum va fi vremea

Pentru zilele de 6, 7 și 8 noiembrie se anunță următorul timp probabil: Vreme în general umedă. Cerul va fi variabil, mai mult acoperit. Vor cădea ploți temporare. Vânt slab pînă la potrivit. Temperatura în scădere la sfîrșitul intervalului. Minimele vor fi cuprinse între 2 și 12 grade, iar maximele între 5 și 15 grade. Ceață locală.

## Furnizorii uzinei coordonatoare despre Colaborarea în sens unic

În precedentul articol la rubrica noastră „Uzina și furnizorii ei în aceeași cadentă” (26.X, nr. 6850), a fost pusă față în față activitatea a două consilii coordonatoare din orașul Brașov: cel pentru fabricația de tractoare și cel pentru autocamioane. S-a subliniat printre altele, cu acel prilej, că în cadrul consiliului coordonator toți membrii sînt egali, iar hotărîrile stabilite sînt obligatorii pentru toți, inclusiv pentru uzina coordonatoare, că relațiile de cooperare nu pot fi privite numai într-o singură direcție.

Cercetînd acest aspect al relațiilor de cooperare, am pornit de la un fapt nu odată constatat în ședințele de lucru ale consiliilor coordonatoare: deseori întreprinderile colaboratoare sînt trase la răspundere de către uzina coordonatoare pentru nerespectarea unor obligații asumate. Foarte bine, va spune toată lumea, așa și trebuie. Într-adevăr, neîndeplinirea întocmai a prevederilor contractuale, nu poate fi trecută cu vederea. Recunoscînd acest adevăr general valabil, dar mergînd mai în profunzime cu analiza cauzelor ce determină asemenea stări de lucruri, vom constata că o seamă de rezerve în livrări sau minuscule în calitate unor piese și subansamble ale unor întreprinderi colaboratoare, sînt provocate chiar de către uzina coordonatoare. De ce natură sînt aceste greutăți, cum apar ele și ce repercusiuni au ne-am dat și mai bine seama discutînd cu conducătorii mai multor întreprinderi care cooperează atît la fabricația tractoarelor, cît și a autocamioanelor.

### Obligații precis formulate, dar mai puțin respectate

Este un fapt bine cunoscut că la baza stabilirii, în cadrul mecanismului de coo-

perare, a uzinei coordonatoare, stau criterii precise. Pe lîngă factorul primordial că aceste mari uzine constructoare de mașini încheie practic procesul de fabricație al respectivelor produse complexe, acestea dispun de o dotare tehnică superioară, de sectoare auxiliare dezvoltate, de un personal tehnic-ingineresc mai numeros. Uzina coordonatoare este deci chemată, prin condițiile pe care le are, să acorde întreprinderilor cu care colaborează sprijinul cel mai calificat în multiplele domenii pe care le formează obiectul cooperării. Și desigur că astfel de obligații ale uzinei coordonatoare nu sînt lăsate la voia întâmplării, ele făcînd parte integrantă din ansamblul planurilor de colaborare. Ele sînt într-adevăr precis stipulate, dar mai puțin respectate. Nedispunînd de a feliere auxiliare suficiente de bine dotate Fabrica de radiatoare și cabluri din Brașov de pildă, a solicitat pe această linie concursul celor două uzine coordonatoare vecine. „O problemă esențială pe care nu o putem rezolva cu mijloace proprii — ne-a precizat ing. VALENTIN CALIN, directorul fabricii — este pregătirea tehnologică necesară fabricației radiatoarelor și în special executarea unor S.D.V.-uri. Uzinele „Tractorul” și „Steagul Roșu” ne-au acordat în general sprijinul solicitat, însă nu întotdeauna la termenul impus de nevoile planului de producție și îndeosebi ale planului de calitate. Drept urmare din planul de colaborare pe anul în curs in-

cheiat cu cele două uzine coordonatoare, s-a executat pînă acum doar 60 la sută.”

### Modificările în comenzi, sursă de perturbații în producție

Ca un leit-motiv au revenit în convorbirile purtate cu directorii întreprinderilor colaboratoare, necazurile provocate prin dese modificări de comenzi impuse de uzinele coordonatoare. Fie că nu se prevede de la început în specificații tot necesarul de organe de asamblare (Fabrica de șuruburi-Brașov), fie că o serie de comenzi nu sînt ferme, cerîndu-se ulterior modificări în cursul perioadei de plan („Electroprecizie”-Săcele, Uzina nr.2-Brașov) efectele la întreprinderile colaboratoare sînt aceleași: se refacă pregătirea fabricației, sînt schimbate planurile de aprovizionare, se produce o încălcare neratională a utilajelor perturbării ce pînă la urmă se reflectă negativ în nivelul îndeplinirii graficelor de livrări.

Cu aceleași rezultate slabe se soldează și lipsa de corelație între plan-repartitii-comenzi-livrări. În trimestrele I și II din acest an, cantitățile livrate de către Fabrica de cauciuc din Brașov, uzinelor „Tractorul” și „Steagul Roșu”, în baza comenzilor și a graficelor de colaborare, au depășit cantitățile repartizate. În

TUDOR GHEORGHIU  
(Continuare în pag. a 3-a)

## Conducătorii de partid și de stat au vizitat Expoziția Industrială a R. P. Bulgaria

Vineri la amiază, tovarășii Nicolae Ceaușescu, Emil Bodnaruș, Paul Niculescu-Mizil, Maxim Berghianu, Gheorghe Rădulescu, Leonte Răutu, Iosif Banc, Petre Blajovici, Janos Fazekas, Manea Mănescu, Dumitru Popa și Mihai Dălea au vizitat Expoziția Industrială a R. P. Bulgaria.

La sosire, conducătorii de partid și de stat au fost întâmpinați de Gheorghe Bogdanov, ambasadorul R. P. Bulgaria la București, Ivan Golomeev, locțiitor al ministrului comerțului exterior, Ivan Davidov, secretar general al Camerei de Comerț a R. P. Bulgaria, directorul expoziției, de organizatorii expoziției.

Erau prezenți Gheorghe Cioară, ministrul comerțului exterior, George Macoveșcu,

adjunct al ministrului afacerilor externe și Victor Ionescu, președintele Camerei de Comerț.

În timpul vizitării expoziției, conducătorii de partid și de stat au primit ample explicații din partea directorului expoziției și a specialiștilor bulgari.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a felicitat călduros pe constructorii de mașini din R. P. Bulgaria, pentru realizările dobîndite, precum și pe organizatorii expoziției pentru felul în care au prezentat expozițiile, a urât noi succese în dezvoltarea economică a R. P. Bulgaria, în opera de construire a socialismului.

La încheierea vizitei conducătorii de partid și de stat au semnat în cartea de impresii a expoziției. (Agerpres)

## Din prima zi de funcționare la parametri proiectați

PIATRA NEAMȚ (coresp. R.I.) — La centrala termică a Combinatului de îngrășăminte cu azot din Piatra Neamț a intrat în funcțiune, cu două luni înainte de termen, primul cazan de apă fierbinte cu o capacitate de 50 gigacalorii. Datorită calității înalte a lucrărilor de construcții și montaj, noua instalație și-a atins parametri proiectați încă din prima zi de activitate. Prin dea în exploatare a cazanului se asigură satisfacerea necesităților de consum atît ale Combinatului de îngrășăminte cu azot, cît și ale noilor capacități de producție care urmează să intre în funcțiune la Uzina de fire și fibre sintetice Săvinești.

## Proiectul legii pensiilor în dezbaterile cetățenilor

# GRAIUL EDIFICATOR AL CIFRELOR

Adunarea sindicală de la fabrica „Dimbovița”

La oficiul juridic al Fabricii de încălziminte „Dimbovița” din Capitală au sosit scrisori ale salariaților care solicitau diverse lamuriri în legătură cu avantajele de care se vor bucura în momentul pensionării. Acestora, precum și altor întrebări în legătură cu noul Proiect de lege, li s-au dat răspunsuri în cadrul recențelor dezbateri ce au avut loc cu întregul colectiv de salariați. În mod concret, prin graiul nemijlocit și edificator al cifrelor, numeroși salariați participanți la discuțiile au relevat avantajele create de noul proiect de lege, atît prin majorarea pensiilor minime și desființarea plafonului maxim de pensie, cît și prin înființarea pensiei suplimentare.

— Mulțumim din toată inima partidului nostru — spunea în cuvîntul său muncitoroara ELENA VRAICU de la secția de încălziminte manuală — pentru condițiile tot mai bune ce ni se oferă în asigurarea unei bătrîneți demne, lipsită de griji. Am domocit deunăzi, împreună cu

familia mea, pensia pe care urmează să o primesc peste trei ani.

Dintr-un calcul aproximativ ar reieși astfel, următoarea situație:

Pentru 1102 lei salariul tarifar	grupa a III-a de pensionare	procent 80 la sută = 880 lei
880 lei + 61,60 lei (spor de vechime peste 20 ani lucrați)		= 941,60 lei
941,60 lei + 65,91 lei (procentul acordat pentru continuitatea în muncă)		= 1007,51 lei
1007,51 lei + 53,10 lei (pensie suplimentară)		= 1060,61 lei

Această sumă include în ea o diferență substanțială față de aproximativ cei 750 lei cit urma să primesc după actuala lege, spor ce se va reflecta fără îndoială în creșterea bunăstării familiei mele.

La rîndul său, tovarășul CONSTANTIN BADEA, șeful serviciului contabilitate scotea în evidență deosebitul avantaj de care se vor bucura, prin desființarea plafonului maxim, aceia care printr-o calificare

superioară au contribuit la dezvoltarea și înflorirea patriei.

— Oprindu-mă asupra acestui nou principiu și al celorlalte — spunea vorbitorul — am socotit și eu cam la ce pensie aş avea dreptul, cu toate că pînă atunci mai am mai bine de 20 de ani. Fără puțință de infirmat, însumarea cifrelor mi-a dat următorul rezultat:

(Continuare în pag. a 3-a)

## Încheierea vizitei în Republica Socialistă România a Excelenței Sale Domnului Amir Abbas Hoveida, primul ministru al Iranului

La invitația președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, Excelența Sa Domnul Amir Abbas Hoveida, primul ministru al Iranului, împreună cu soția, au făcut între 28 octombrie și 4 noiembrie 1966, o vizită oficială în România.

În timpul sederii lor în Republica Socialistă România înalții oaspeți au vizitat obiective economice, centre industriale, instituții de cultură și artă, bucurîndu-se pretutindeni de o primire călduroasă din partea populației.

Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj a acordat Excelenței Sale Domnului Amir Abbas Hoveida, primul ministru al Iranului, titlul de Doctor Honoris Causa.

La încheierea vizitei conducătorii de partid și de stat au semnat în cartea de impresii a expoziției. (Agerpres)

Primul ministru al Iranului a fost primit de secretarul general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, Nicolae Ceaușescu, și de președintele Consiliului de Stat, Chivu Stoica, cu care a avut întrevederi cordiale.

Între președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, și primul ministru al Iranului, Amir Abbas Hoveida, au avut loc convorbiri oficiale referitoare la relațiile bilaterale și la unele probleme ale situației internaționale actuale.

Cu această ocazie, ambele părți au subliniat cu satisfacție desfășurarea rodnică a colaborării româno-iraniene și spiritul de prietenie, sinceritate și înțelegere reciprocă care caracterizează relațiile

statornicite între cele două țări.

Cu prilejul vizitei în România a primului ministru al Iranului, Amir Abbas Hoveida, a fost semnată „Întelegerea între guvernul Republicii Socialiste România și guvernul imperial al Iranului privind înființarea Comisiei mixte ministeriale”. A fost, de asemenea, parafat un acord de colaborare culturală.

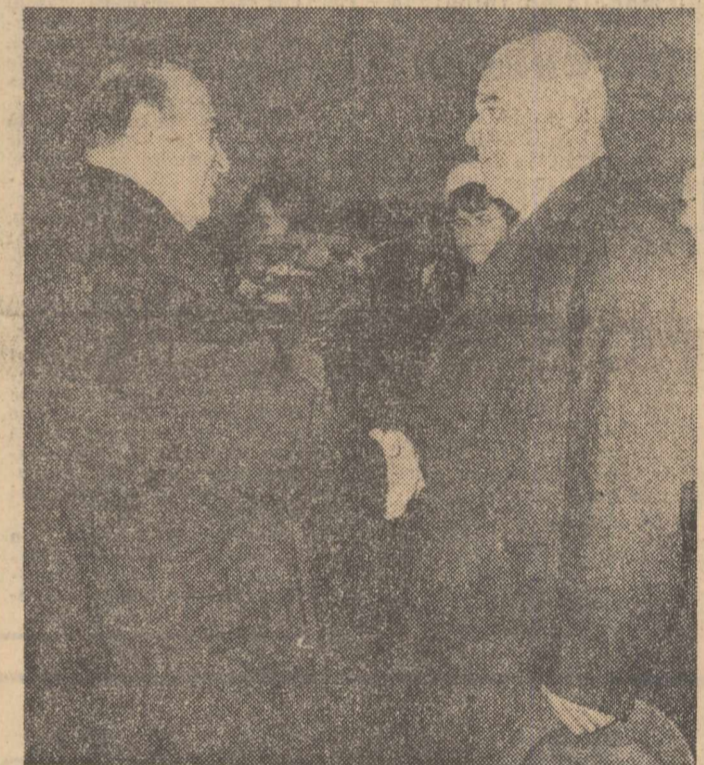
Inscriindu-se pe linia acțiunilor întreprinse în vederea unei mai bune cunoașteri reciproce și a dezvoltării relațiilor dintre cele două țări, vizita Excelenței Sale Domnului Amir Abbas Hoveida, constituie o nouă și importantă etapă în adîncirea colaborării existente între Republica Socialistă România și Iran.

## Plecarea primului ministru al Iranului

Vineri dimineață a părăsit Capitala Excelența Sa Amir Abbas Hoveida, primul ministru al Iranului, împreună cu soția, care, la invitația președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer a făcut o vizită în țara noastră.

Împreună cu înaltul oaspete au plecat dl. Mehdi Samii, guvernatorul Băncii Naționale iraniene, dna Farokhroo Parsay, adjunct al ministrului educației, și alte persoane oficiale care l-au însoțit în vizita sa în România.

Premierul iranian a fost condus la aeroportul Băneasa de președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer cu soția, Gheorghe Rădulescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri cu soția, George Macoveșcu, adjunct al ministrului afacerilor externe, de membri ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale, generali și ofițeri superiori, ziaristi. Au fost de față membrii delegației economice guvernamentale iraniene aflate în țara noastră. Pe aeroport erau arborate drapelul de stat iraniene și românesc. După întonarea imnurilor de stat ale celor două țări, primul ministru al Iranului și președintele Consiliului de Miniștri al României au tre-



La plecare, pe aeroportul Băneasa

cut în revistă garda militară de onoare. Apoi, oaspeții și-au luat rămas bun de la persoanele oficiale aflate pe aeroport.

Înainte de a se urca în

avion, premierul Iranului și-a luat un călduros rămas bun de la președintele Consiliului de Miniștri al României. Un grup de pionieri au oferit flori oaspeților. (Agerpres).

## Din toată lumea

Note de drum din U. R. S. S.

# ORAȘUL EROU

Cînd trenul intră în gara Leningradului, anunțul transmis de stația de radiodifuziune a vagonului, că în câteva minute vom păși într-un oraș erou, impresionează prin solemnitatea simplă cu care este roșit un adevăr gîndit, cu siguranță, de toți călătorii care, cu un scop sau altul, vin prin aceste locuri. Căci, la Leningrad, fie că te poartă interese de muncă sau de familie, fie că sosești de la cine știe ce capăt al lumii ca turist nu poți veni fără să te infioare, măcar pentru o clipă, sentimentul că vei înfrîni vestigiile ale unor momente istorice importante.

De aceea, poate, primul contact cu farfota foarte vie de pe străzi, din magazine și restaurante, cu miile de vehicule elegante care circulă în viteză, cu metroul rapid și confortabil, în sfîrșit, cu toți ce caracterizează un mare oraș modern — întreaga animație te face să uiți pentru o clipă anunțul din tren. La aceasta contribuie desigur și aspectul monumental al străzilor drepte cu numeroase palate, străjuite toate de cele trei mari turnuri aurite, al Amiralității și al catedralelor Iskovskii și Petropavlovsk, dintre care cel puțin unul poate fi

toată lumea, dar aci capătă alte dimensiuni.

Crucișătorul „Aurora”, care a dat primul semnal al Marii Revoluții din Octombrie, este acum un vas-muzeu proptit pe un postament de beton turnat pe fundul Nevei. Semnificația sa nu poate scăpa însă nimănui, nu prir prezenta lui fizică, ci prin venerația cu care este vizitat de locuitorii orașului, de oameni sovietici de pe tot cuprinsul țării, de numeroase delegații de peste hotare.

Cu aceeași dragoste caldă vin oamenii în alt locaș, al cărui nume este legat de Revolu-

AL. CORNESCU  
(Continuare în pag. a 4-a)

## Dejunul oferit de ministrul de externe al Franței în cinstea ministrului de externe al României.

(Amănunte în pag. a IV-a)



# Cu prilejul cele de a 49-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie

## Adunări festive

Cu prilejul apropiatei sărbători a celei de-a 49-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, la combinatul vinificol de la Tohani, regiunea Ploiești, a avut loc, vineri după-amiază, o adunare festivă. Au luat parte lucrătorii ai combinatului, țărani cooperatori din localitate, precum și membrii delegației Asociației de prietenie sovieto-română, care ne vizitează țara. Despre semnificația zilei de 7 Noiembrie au vorbit Gh. Haivei, inginerul șef al combinatului, L. I. Florentiev, conducătorul delegației sovietice, și A. T. Lavrentieva, ministru adjunct al Industriei Ușoare a U.R.S.S.

La adunarea de la uzinele „Electronica” din Capitală a vorbit Ionel Răducanu, secretarul Comitetului de partid al uzinelor.

O adunare asemănătoare a avut loc și în aula Bibliotecii centrale universitare din Iași, unde acad. prof. dr. Vasile Mirza, a vorbit despre semnificația zilei de 7 Noiembrie.

La complexul industrial de faianță și sticlă din Sighisoara, în fața a numeroși lucrători, despre importanța zilei de 7 Noiembrie a vorbit Iaric Dudaș, președintele Comitetului sindicatului întreprinderii, și V. P. Bagaev, prim-secretar al Ambasadei Uniunii Sovietice la București. A rulat apoi filmul „Tunelul”, coproducție româno-sovietică. În seara aceleiași zile, corpul didactic și studenții Institutului de științe economice „V. I. Lenin” s-au întrunit, în aula Institutului, la adunarea festivă în care a luat cuvântul conf. dr. Alexandru Albu.

La adunarea festivă de la Uzina de strunguri din Arad au participat reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat, muncitorii constructori, inginerii, tehnicienii și funcționarii. George Șoica, secretar al Comitetului uzinal de partid, a vorbit despre însemnătatea Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. În continuare V. S. Silkin, consilier al Ambasadei Uniunii Sovietice la București, a înfățișat celor prezenți as-

# Deschiderea unei expoziții de artă decorativă aplicată contemporană

În sălile Muzeului de Artă al Republicii Socialiste România s-a deschis vineri o expoziție de artă decorativă aplicată contemporană din Republica Sovietică Socialistă Lituaniană, Letonia și Estonia. Sînt expuse numeroase piese din ceramică, tapiserii, imprime-uri, obiecte din piele, lemn, metal și chihlimbar, articole de uz casnic și ornamentale create în ultimii ani.

La vernisaj au luat cuvîntul Virgil Florea, vicepreședintele al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, A. V. Basso, ambasadorul U.R.S.S. la București și B. Bafilevičius, care însoțeste expoziția. La festivitate au luat parte Marin Florea Ionescu, vice-

Prentre manifestările culturale și artistice consacrate Zilelor culturii sovietice se numără și seara de literatură sovietică contemporană care a avut loc vineri la sala Casei prieteniei româno-sovietice din Capitală.

La Casa prieteniei româno-sovietice din orașul București a fost organizată o expoziție de fotografii cu tema „Aspecte din construcția comunismului în Uniunea Sovietică”. Sînt prezentate imagini asupra realizărilor poporului sovietic în domeniul construcțiilor de mașini, industriei bu-

Tot ieri, la Uniunea Compozitorilor a avut loc o seară de muzică sovietică dedicată cunoscutului compozitor Dmitri Șostakovici.

În aceeași zi, delegația de cinești sovietici, condusă de regizorul Serghei Gherasimov, care se află în țara noastră cu prilejul Festivalului filmului sovietic, s-a întîlnit cu redactorii ai unor publicații cotidiene și de specialitate din Capitală, în cadrul conferinței de presă, care a avut loc la hotelul „Athenee Palace”.

Am calculat de asemenea, că în cei 25 de ani de la muncă, până la pensie, suma adunată reprezentînd pensia suplimentară va fi de 11.250 lei, și mi se vor restituți în numai trei ani și jumătate!

Am calculat de asemenea, că în cei 25 de ani de la muncă, până la pensie, suma adunată reprezentînd pensia suplimentară va fi de 11.250 lei, și mi se vor restituți în numai trei ani și jumătate!

Am luat cunosțință de drepturile care mi se asigură prin noul proiect de lege, nouă salariilor cu vechime îndelungată în muncă, spunea în cuvîntul său maestrul GHEORGHE FREDA. Eu, spre exemplu, am o vechime în cîmpul muncii de 41 de ani. Din aceeași dată în 1969 cînd va trebui să ies la pensie, voi avea 36 de ani vechime neîntreruptă. Un calcul preliminar făcut de mine îmi arată următoarele:

Pensia de	(spor pentru 16 ani lucrați peste 25 ani)	= 1342 lei
1106 lei + 236 lei	(spor de continuitate în muncă pentru cei 36 ani)	= 1476 lei
1342 lei + 134 lei	(pensie suplimentară)	= 1578,25 lei

# În 24 de ore

Ansamblul de balet al Teatrului Academic de Stat de Operă și Balet „Taras Șevcenko” din Kiev a sosit vineri dimineață în Capitală.

Acest ansamblu cu vechi tradiții, va rămîne în țara noastră timp de două săptămîni. Artiștii sovietici au înscris în repertoriul turneului lor baletele în trei acte „Surala” și „Cîntecele pădurii”, baletul într-un act „Francesca din Rimini”, fragmente din baletele „Lacul lebedelor”, „Esmeralda”, „Don Quijote”, „Gaianeh”, „Paquita”, precum și diverse piese coregrafice.

La București, ansamblul din Kiev va evolua pe scena Teatrului de Operă și Balet și în sala Palatului după care își va continua turneul la Brașov, unde va prezenta trei spectacole.

La sediul Biroului Comercial de pe lângă ambasada R.P. Polone din București, s-a deschis vineri la amiază o expoziție de bunuri industriale de uz casnic, organizată de Întreprinderea de Comerț exterior „Universal” din Varșovia. Expoziția rămîne deschisă pînă în ziua de 13 noiembrie a.c.

Sala mică a Palatului a găzduit vineri seara o manifestare muzicală — recitalul pianistului italian Eli Perotta. Artistul oaspete a interpretat Sonata în si bemol major op. 106 de Beethoven, Trei valsurii uitate de Liszt și Sonata în sol minor op. 22 nr. 2 de Schumann.

Opereta lui Lopez „Secretul lui Marco Polo” a văzut vineri seara lumina rampei la Teatrul de Stat de Operă.

**LOTO**  
72 15 4 20 75 42 60 11 83 77  
Premiul special: 20.11.72  
Fond de premii: 987.885 lei  
din care 205.200 lei report premiului special.

Tragera următoare va avea loc vineri 11 noiembrie 1966, în București.

# Sport

**FOTBAL** — Etapa de duminică a campionatului cat. A de fotbal programată în Capitală două meciuri care se vor desfășura în program cuplat pe stadionul „23 August” după cum urmează: Rapid-Universitatea Cluj (ora 12.45) și Steaua—Știința Craiova (ora 14.20).

Iată meciurile programate în țară: Politehnica Timișoara—C.S.M.S. Iași; Jiul Petroșeni—Progresul București; Steagul Roșu Brașov—U.T. Arad; Farul Constanța—Dinamo București și Petrolul Ploiești—Dinamo Pitești.

**ȘAH** — Pînă în prezent în turneul final al campionatului republican feminin de șah care are loc la Constanța s-au disputat 6 runde. În fruntea clasamentului se află Elisabeta Polihroniade și Margareta Teodorescu cu câte 5 puncte. Urmează în clasament Suzana Makai și Gertrude Baumstark cu câte 4 puncte. Rodica Reicher și Maria Desmireanu totalizează câte 3,5 puncte.

**RUGBI** — Reprezentantiva de rugbi a țării noastre înfățișă duminică la Aquilla în cadrul Cupei Națiunilor echipa Italiei. Cele două formații se întîlnesc pentru a zecea oară, prima confruntare desfășurîndu-se în anul 1934 la Milano. Ultimul meci s-a disputat la București în 1962 cînd formația țării noastre a învins cu scorul de 14—6.

# Sosirea unei delegații a Partidului Comunist din Suedia

Vineri, a sosit în țara noastră, în schimb de experiență, la invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Român o delegație a Partidului Comunist din Suedia compusă din tovarășii Fritjof Lager, membru al Comitetului Executiv al Conducerei Partidului Comunist din Suedia și Ake Petersson, membru al Comitetului regional Bohuslan al P.C. din Suedia.

La aeroportul Băneasa, deprimă, a fost salutată de tovarășii Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Andrei Ștefan, prim-adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R., Constantin Herăscu, adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R., de activiști de partid.

# Semnarea acordului cultural între Republica Socialistă România și Republica Socialistă Cehoslovacă pe anii 1967—1968

La 4 noiembrie a avut loc la Ministerul Afacerilor Externe semnarea Planului pentru aplicarea pe anii 1967—1968 a Acordului de colaborare culturală între Republica Socialistă România și Republica Socialistă Cehoslovacă.

La semnarea au fost de față Vasile Gliga, adjunct al ministrului afacerilor externe, Jean Livescu, adjunct al ministrului învățămîntului și culturii al Republicii Socialiste Cehoslovace.

Planul semnat prevede schimburi de oameni de știință, cercetători științifici, cadre didactice din învățămîntul superior și mediu, scriitori, compozitori, artiști, arhitecți. De asemenea, planul prevede schimburi de formații artistice, organizarea de expoziții, de zile ale filmului, colaborare în domeniul cinematografilor etc.

De Stat pentru Cultură și Artă, iar din partea cehoslovacă de Karel Janu, adjunct al ministrului învățămîntului și culturii al Republicii Socialiste Cehoslovace.

Au fost prezenți Cestmir Cisar, ambasadorul Republicii Socialiste Cehoslovace la București, și membri ai ambasadei.

Au asistat membrii celor două delegații.

Cu același prilej, Ion Moraru a oferit o masă, iar ambasadorul Cestmir Cisar un cotețel. (Agerpres).

# Conferința de presă de la ambasada R.D. Vietnam

Ambasadorul R. D. Vietnam la București, Hoang Tu, a organizat vineri la amiază o conferință de presă, în cadrul căreia a făcut cunoscută Declarația „Comisiei de anchete asupra crimelor de război ale imperialismului americani în Vietnam”.

La conferința de presă au participat ziaristi români și corespondenți ai presei străine, atașați de presă ai unor ambasade, funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe. (Agerpres).

# Colaborarea în sens unic

schimb, în trimestrele III și IV cantitățile comandate, sînt sub nivelul repartițiilor. Practicarea acestui sistem duce în ultima instanță la nereceptarea unor contracte față de ceilalți beneficiari.

directorul Fabricii de cauduc-Brașov: Uzinele coordonatoare nu respectă termenele de livrare a armăturilor metalice, fapt care periclitază desori realizarea planului la garnituri presate și nu pune în imposibilitatea de a recupera rasteanțele. Nu sînt respectate nici termenele de livrare a matrițelor pentru garnituri presate. Din această cauză sîntem nevoiți să lucrăm unecori cu matrițe vechi care nu asigură o calitate corespunzătoare.

# Un mod de a-ți fura singur căciula

Cu acestea însă șirul greutăților provocate de uzinele coordonatoare propriilor lor colaboratori, este departe de a fi epuizat. Iată alte câteva exemple de relații ce nu denotă înțelegerea rolului pe care trebuie să-l aibă uzina coordonatoare în activitatea a cărei conducere și-a asumat-o:

● Ing. VASILE BOGDAN, directorul Fabricii de articole din tablă-Codlea: Uzina „Steagul Roșu” are obligația, conform clauzei contractuale, să ridice cu mijloace de transport proprii produsele la termenele prevăzute. Acest lucru nu este însă respectat, delegații ridicînd numai produsele urgente, lăsînd celelate reperi în magazia întreprinderii, ceea ce duce la nerealizarea contractelor la termenele decedate.

● Ing. EUGEN APOSTOL,

# Al V-lea Congres al Partidului Muncii din Albania CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI CONSTANTIN DRĂGAN

TIRANA 4 (Agerpres). — În ședința de mîncare după-amiază a celui de-al V-lea Congres al Partidului Muncii din Albania a luat cuvîntul tovarășul Constantin Drăgan, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., care a transmis salutul Comitetului Central al P.C.R.

Conducerea Partidului Muncii din Albania a luat cuvîntul pentru dezvoltarea intensivă și multilaterală a agriculturii și asigurarea creșterii an de an a producției agricole și, ca urmare, satisfacerea nevoilor de consum ale populației și ale industriei, precum și disponibilității pentru export.

Poporul român sprijină poziția guvernului R. D. Vietnam și a Frontului Național de Eliberare, acordă și este hotărît să acorde și în viitor viteazului popor vietnamez întregul său ajutor politic, material și moral pînă la victoria finală asupra agresorilor americani. Considerăm că un rol important în curmare a agresiunii S.U.A. în Vietnam l-ar avea intensificarea acțiunilor de mobilizare a opiniei publice mondiale în sprijinul luptei drepte a poporului vietnamez.

Permiteți-mi ca, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român, al comunistilor și al întregului nostru popor, să vă transmit din delegația la cel de-al V-lea Congres al Partidului Muncii din Albania, și prin dumnea-voastră membrilor partidului și tuturor oamenilor muncii din Republica Populară Albania, un călduros salut tovarășesc și cele mai bune urări de succes.

Poporul român nutrește față de poporul frate albanez calde sentimente de prietenie, prețuiește lupta sa îndelungată împotriva asupritorilor, pentru libertate națională și socială, pentru eliberarea patriei sale de sub jugul fascist și instaurarea puterii populare.

Partidul Comunist Român este convins că, luptînd pentru desăvîrșirea construcției socialiste, își îndeplinește nu numai înduturabilă și supremă față de propriul popor, dar și datorită sa internaționalistă, a ducîndu-și contribuția la dezvoltarea sistemului mondial socialist, la sporierea influenței și prestigiului socialismului în lume.

În anii construcției socialiste, poporul albanez a obținut, sub conducerea Partidului Muncii din Albania, care va sărbători în curînd 25 de ani de la înființare, succese de seamă în industrializarea țării, în transformarea socialistă a agriculturii, în dezvoltarea culturii și ridicarea nivelului său de trai. Ne bucură realizările oamenilor muncii din Albania în îndeplinirea prevederilor planului cincinal pe anii 1961—1965 — care au fost înfățișate Congresului în raportul prezentat de tovarășul Enver Hodja.

Totodată, dorim să vă transmitem de la această tribună urări de noi succese în îndeplinirea obiectivelor celui de-al patrulea cincinal, spre binele poporului albanez, al cauzei socialismului și păcii.

Partidul Comunist Român pune în centrul politicii sale externe prietenia, colaborarea și alianța frățască cu țările socialiste. Totodată, ea promovează relații cu toate țările, indiferent de oriundea lor socială, pe baza principiilor de independență și suveranității naționale, egalității în drepturi și neamestecului în treburile interne. România depune eforturi consecutive pentru stabilirea unui climat de înțelegere și bună vecinătate între țările din Balcani, cu convingerea că aceasta corespunde cauzei păcii și securității internaționale.

Între popoarele române și albaneze, legate prin vechi relații de prietenie, prin năzuințele și lupta comună pentru libertate și independența națională, prin felul comun al construirii socialismului, s-a dezvoltat colaborarea economică, politică și culturală — în interesul ambelor noastre popoare.

De aceea, forțele păcii și progresului au datorat să-și mărească vigilența și combativitatea, să-și întărească necondiționat puterea de luptă, unitatea rîndurilor lor, pentru a zădărnici acțiunile agresive ale imperialismului.

Partidul Comunist Român va face și în viitor tot ce depinde de el pentru aplicarea în viața a acestor principii, pentru întărirea unității, prieteniei și colaborării între țările socialiste, între partidele comuniste și muncitorești.

Ne exprimăm încrederea că relațiile dintre partide și țările noastre se vor întări continuu, pe baza principiilor marxism-leninismului și internaționalismului proletar.

Republica Socialistă România militează cu consecvență împotriva politicii imperialiste, a oricărui amestec în treburile interne ale popoarelor, pentru respectarea dreptului sacru al fiecărui popor de a-și alege nestingherit calea dezvoltării sociale.

Partidul Comunist Român va face și în viitor tot ce depinde de el pentru aplicarea în viața a acestor principii, pentru întărirea unității, prieteniei și colaborării între țările socialiste, între partidele comuniste și muncitorești.

Poporul nostru desfășoară în prezent o insuficientă și rodnică activitate pentru îndeplinirea programului de dezvoltare multilaterală a țării, stabilit de cel de-al IX-lea Congres al partidului, avînd ca scop continuarea pe o treaptă superioară a procesului de desăvîrșire a construcției socialiste.

În centrul întregii sale activități, partidul nostru pune și în viitor îndeplinirea industrializării socialiste — condiție fundamentală a avîntului neîntrerupt al forțelor de producție, dezvoltării complexe și armonioase a întregii economii, asigurării independenței și suveranității țării. Ca și pînă acum, și în noul cincinal industria noastră cunoaște ritmuri înalte de dezvoltare, pe baza introducerii tehnicii și a tehnologiilor moderne, punînd tot mai mult în valoare resursele materiale și umane ale țării.

Partidul și guvernul nostru condamnă cu hotărîre agresivitatea Statelor Unite ale Americii în Vietnam — expresie elocventă a politicii profund reacționare a imperialismului american — și cer cu fermitate încetarea necondiționată și definitivă a bombardamentelor împotriva Republicii Democrate Vietnam, retragerea tuturor trupelor străine din Vietnam, recunoașterea Frontului Național de Eliberare — unicul reprezentant autentic al poporului din Vietnamul de

Măsurile economice și politice de lucrări hidrotehnice, în scopul provocării de inundații care să aducă greutăți populației etc.

În încheierea Declarației, se arată că pentru pacea și dreptatea și libertatea popoarelor, pentru independența reală și pacea veritabilă în Vietnam, poporul vietnamez și guvernul R.D. Vietnam cer condamnarea cu și mai multă forță și perseverență a războiului de agresiune și crimelor de neiertat ale imperialismului american în Vietnam și susținerea cu hotărîre și fără rezerve a poziției juste a poporului vietnamez. Imperialiștii americani trebuie să respecte drepturile naționale fundamentale ale poporului vietnamez, să înceteze războiul de agresiune în Vietnam, să oprească bombardamentele și toate actele de război împotriva R. D. Vietnam, să retragă trupele lor și ale sateliților lor din Vietnamul de sud și să lase poporul vietnamez să-și hotărască singur soarta.

Dragi tovarășii, Îngăduți-mi să vă exprim încă o dată urări de noi și mari succese în opera de construire a socialismului, pentru înflorirea Republicii Populare Albania și fericirea poporului albanez!

TIRANA 4 (Agerpres). — Delegația C.C. al Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Constantin Drăgan, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., care participă la lucrările Congresului al V-lea al Partidului Muncii din Albania, însoțită de Tonin Jakova, membru al C.C. al Partidului Muncii din

Albania, secretar al Comitetului Central al Sindicatelor din Albania, a vizitat vineri portul maritim, fabrica de țigări, fabrica de vinificație, muzeul arheologic și Casa de cultură din orașul Durres, precum și litoralul.

La sosire în orașul Durres, delegația a fost salutăată de reprezentanți ai organelor de partid și de stat.

În capitala R. D. Vietnam a fost dată publicității Declarația „Comisiei de anchete asupra crimelor de război ale imperialismului americani în Vietnam”.

În Declarație se subliniază faptul că, tăgăduind poporul vietnamez dreptul său inalienabil la independență, suveranitate, unitate și integritate teritorială, guvernul Statelor Unite de marionete de la Saigon, aflate la putere numai datorită sprijinului balonetelor americane, guvernul Statelor Unite a extins agresiunea trecînd la bombardarea R. D. Vietnam, stat independent și suveran. În Declarație sînt amintite bombardamentele masive dezlănțuite la împlinirea de artileria, aviația și marina americană, folosirea napalmului, a bombelor cu fosfor, a gazelor toxice, distrugerea satelor și orașelor, a rețe-

Înformațiile telemetrice cu privire la funcționarea sistemelor de bord și aparaturii științifice cu care este dotat laboratorul „JANTAR-1” au permis cercetarea condițiilor funcționării în ionosferă a propulsorului plasmă-ionic cu gaze.

Scopul lansării laboratorului îl constituie cercetarea perspectivelor unui zbor dirijat în păturiile superioare ale atmosferei.

Informațiile telemetrice cu privire la funcționarea sistemelor de bord și aparaturii științifice cu care este dotat laboratorul „JANTAR-1” au permis cercetarea condițiilor funcționării în ionosferă a propulsorului plasmă-ionic cu gaze.

Scopul lansării laboratorului îl constituie cercetarea perspectivelor unui zbor dirijat în păturiile superioare ale atmosferei.

# Știri externe

## HANOI: Declarația Comisiei de anchete

In capitala R. D. Vietnam a fost dată publicității Declarația „Comisiei de anchete asupra crimelor de război ale imperialismului americani în Vietnam”.

În Declarație se subliniază faptul că, tăgăduind poporul vietnamez dreptul său inalienabil la independență, suveranitate, unitate și integritate teritorială, guvernul Statelor Unite de marionete de la Saigon, aflate la putere numai datorită sprijinului balonetelor americane, guvernul Statelor Unite a extins agresiunea trecînd la bombardarea R. D. Vietnam, stat independent și suveran. În Declarație sînt amintite bombardamentele masive dezlănțuite la împlinirea de artileria, aviația și marina americană, folosirea napalmului, a bombelor cu fosfor, a gazelor toxice, distrugerea satelor și orașelor, a rețe-

## Un laborator automat pentru sondarea ionosferei

MOSCOVA 4 (Agerpres). — După cum anunță agenția T.A.S.S., în luna octombrie 1966, în Uniunea Sovietică a fost lansat cu ajutorul unei rachete geozifrice la o înălțime de 100—400 km. laboratorul automat pentru sondarea ionosferei „JANTAR-1”, dotat cu un propulsor plasmă-ionic cu gaze.

IOANA PATRAȘCU TUDOR GHEORGHIU

# Actualitatea internațională

## Sărbătorirea celei de a XX-a aniversări a U.N.E.S.C.O.

PARIS 4. (Agerpres). — Vineri, U.N.E.S.C.O. și-a sărbătorit cea de-a 20-a aniversare. Cu acest prilej a avut loc la Palatul U.N.E.S.C.O. din Paris ședința solemnă, la care au participat delegațiile statelor membre și ale celor asociate, reprezentanții președintelui Adunării Generale și ai secretarului general al O.N.U., reprezentanți a numeroase organizații internaționale.

La ședința solemnă au participat ca invitați de onoare președintele Republicii Franceze, generalul de Gaulle, și miniștrii Couve de Murville, Malraux și Peyrefitte. La solemnitate a luat parte delegația română condusă de acad. Andrei Oțetea.

Președintele Conferinței generale, Tuncel, deschizând ședința solemnă, a arătat că 100 de șefi de state au trimis mesaje de salut Conferinței.

Directorul general al U.N.E.S.C.O., Rene Maheu, a rostit, apoi o alocuțiune, în care a reamintit etapele

importante parcurse de U.N.E.S.C.O.

A luat apoi cuvântul președintele de Gaulle, care a subliniat avantajele comune, pentru progresul omenirii, ale cooperării internaționale în cadrul UNESCO. El a exprimat speranța că și alte țări se vor alătura celor 120 de state membre existente. Președintele Franței a scos în evidență importanța înțelegerii între toate popoarele pentru cooperarea în domeniul educației, științei și culturii și necesitatea ca ele să acționeze împreună pentru a promova progresul general.

PARIS 4. — Corespondentul Agerpres, Al. Gheorghiu, transmite: Vineri după-amiază, plenara celei de-a 14-a Conferințe generale a U.N.E.S.C.O. a adoptat în unanimitate Declarația asupra principiilor colaborării culturale internaționale. La această declarație, care este rodul unei îndelungate preocupări a U.N.E.S.C.O., România a adus o contribuție efectivă în definirea textului.

## Mesajul adresat de președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Cu prilejul Aniversării U.N.E.S.C.O., președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Chivu Stoica, a adresat un mesaj prin care transmite felicitări cordiale și urări de succes în activitatea viitoare a acestei organizații.

Misiunea nobilă a căreia i s-a dedicat U.N.E.S.C.O. — se arată în mesaj — reprezintă o contribuție la cunoașterea reciprocă și colaborare între popoare, la cauza păcii și securității internaționale.

Amintind că în acest an România sărbătorește cea de-a X-a aniversare a intrării sale în U.N.E.S.C.O., mesajul arată că țara noastră va marca și în

viitor o prezentă activă în cadrul U.N.E.S.C.O., aducându-și întreaga contribuție la intensificarea relațiilor culturale, artistice și științifice pe plan mondial, pe baza principiilor respectării independenței și suveranității naționale, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne și avantajului reciproc.

În încheiere, președintele Consiliului de Stat urează mult succes tuturor aceluia care își consacră eforturile lor afirmării forței de creație spirituale a umanității, îmbogățirii tezaurului ei științific și cultural, promovării păcii și colaborării internaționale.

## Dejunul oferit de ministrul de externe al Franței în cinstea ministrului de externe al României

PARIS 4. — Corespondentul Agerpres, Al. Gheorghiu, transmite: La invitația ministrului afacerilor externe al Franței, Couve de Murville, ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, Corneliu Mănescu, care a condus delegația română la cea de-a 21-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U., s-a oprit la Paris, împreună cu soția, în drum spre patrie. Ministrul de externe francez, Couve de Murville și soția sa, au oferit vineri un dejun la Quai d'Orsay, în onoarea ministrului de externe român și a soției sale.

La dejun au participat din partea franceză: Herve Olphand, secretar general în Ministerul Afacerilor Externe franceze, Jean Louis Pons, ambasadorul Franței la București, C. Brunet, director general pentru problemele economice din M.A.E., și alte persoane oficiale. Din partea română au participat Victor Dimitriu, ambasadorul Republicii Socialiste România la Paris și Constantin Filitan, director în Ministerul Afacerilor Externe al Republicii So-

## Vizita ministrului român al minelor în Algeria

ALGER 4. — Corespondentul Agerpres, C. Benga, transmite: Bujor Almasan, membru al C. C. al P.C.R., ministrul minelor, șeful delegației Republicii Socialiste România, care la invitația guvernului Republicii Algeriene Democratice și Populare, a participat la festivitățile prilejuate de ziua revoluției algeriene, însoțit de Ștefan Cleja, ambasador, director în Ministerul Afacerilor Externe, au făcut o vizită de curtoazie lui Belaid Abdessalam, ministrul industriei și energiei în guvernul algerian.

(Urmare din pag. 1)

ție: clădirea fostului Institut Smolnii, sediul statului major al insurjecției armate care a dus la cucerirea puterii de către proletariat, apoi primul sediu al Consiliului comisarilor popularului, unde, în sala înconjurată de coloane albe, a fost proclamată puterea sovietică și au fost adoptate cele două decree istorice asupra pământului și a păcii. Aceste acte, extraordinare de via, amintirea lui Lenin, care, lucrând în cele două odăi simple ce-și rezervasera la primul etaj, a însușit și condus Revoluția punând bazele noului stat sovietic.

De zilele înflăcărâte de acum 49 de ani aminteste și monumentul din fața gării finlandeze: pe un postament de beton, carul blindat de pe care a vorbit Lenin muncitorilor, soldaților și marinarii. Cite amintiri nu provoacă apoi vechiul cartier muncitoresc Viborg, uzinele care purtau pe atunci numele Putilor și care, modernizate, funcționează și astăzi! Sau piața prin care muncitorii revoluționari au pătruns în Palatul de laudă deschizând o nouă eră pentru Rusia și pentru întreaga lume!

Zilele și nopțile aceluia noiembrie 1917 revin în minte iar aceste documente de piatră te fac să retrăiești atmosfera măreției lor. Și — să mi se ierte digresiunea — când, citeva zile mai târziu, la Moscova, la nou teatrul din piața Taganka, am

## Sesiunea O. N. U.

NEW YORK 4. — Trimisul special Agerpres, Nicolae Ionescu, transmite: În comitetele principale ale Adunării Generale dezbaterile se află într-un stadiu avansat, fiind elaborate deja mai multe rezoluții pe marginea problemelor examinate până în prezent.

Luând cuvântul în cadrul lucrărilor Comitetului pentru problemele sociale, culturale și umanitare, reprezentantul țării noastre, E. Glaser, a subliniat — referindu-se la clauzele finale ale documentului — că pactul drepturilor economice, sociale și culturale ale omului trebuie să răspundă vocației de universalitate cerute oricărui tratat internațional care își propune să asigure condiții necesare pentru progresul umanității.

Subliniind că „delegația română se pronunță în favoarea sistemului tratatelor internaționale generale, care implică, după cum se știe, recunoașterea dreptului tuturor statelor de a deveni părți la tratate, de a adera la ele sau a formula rezerve”, reprezentantul țării noastre a arătat că acest sistem corespunde principiilor fundamentale care stau la baza dreptului internațional contemporan și a relațiilor internaționale. Corespunde principiilor respectării suveranității statelor, egalității lor în drepturi.



## Cu și fără cauțiune

Imagini de la două arestări în Statele Unite: prima înfățișează arestarea unor „băieți” din organizația fascistă Minutemen, care pregăteau atacuri teroriste împotriva sediilor unor organizații democratice, a doua prezintă un moment dramatic petrecut în localitatea Bloomington (Indiana). Șeful poliției locale fugă disperat după un grevist, care, împreună cu alți colegi, se îndreaptă spre mijlocul străzii pentru a manifesta în sprijinul revendicărilor lor. Au fost arestați și unii și alții. Ce importantă avea pentru „serii” faptul că „băieții” vroiau să distrugă și să ucidă, în timp ce greviștii să demonstreze pasnic pentru drepturile ce li se cuvin? Dar această atitudine „impasională” a poliției a avut urmări cu totul diferite: minutemenii au fost eliberați, în schimb unei cauțiune de 81.000 de dolari — circa 4.200 de dolari de „cap”, „Patronii” minutemenilor sînt generoși cînd e vorba să-i salveze pe „băieții” explozivilor și crimei. Greviștii, în schimb, au rămas sub stare de arest. Pentru ei n-are cine plăti cauțiune.



## Convorbiri sovieto - cubane

MOSCOVA 4 (Agerpres). — Agenția TASS anunță că Leonid Brejnev, secretar general al C.C. al P.C.U.S., Alexei Kossighin, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C.U.S., președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., și Nikolai Podgornii, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C.U.S., președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., s-au întâlnit la Comitetul Central al P.C.U.S. cu Osvaldo Dorticos Torrado, membru al Biroului Politic și al secretariatului C.C. al P.C. Cuban, președintele Republicii

Cuba, Raul Castro Ruz, membru al Biroului Politic și al secretariatului C.C. al P.C. Cuban, însoțit de primul ministru, ministrul forțelor armate, și Sergio del Valle Jimenez, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Cuban, ministrul adjunct al forțelor armate.

În cursul convorbirilor, care au avut loc cu acest prilej, au fost discutate probleme privind dezvoltarea relațiilor dintre P.C.U.S. și P.C. Cuban, colaborarea dintre U.R.S.S. și Cuba, și alte probleme care interesează cele două țări.

## Couve de Murville despre politica externă a Franței

PARIS 4. — Corespondentul Agerpres, Georges Dascal, transmite: În cursul dezbaterilor din Adunarea Națională asupra bugetului Ministerului de Externe, Couve de Murville, ministrul afacerilor externe al Franței, a reamintit liniile generale ale politicii externe a guvernului francez.

În ce privește problema relațiilor Franței cu Uniunea Sovietică și țările socialiste, Couve de Murville a declarat: „Aceste relații au devenit multiple, cordiale, constructive și, pentru a spune totul, normale”. El a evocat apoi vizita generalului de Gaulle în Uniunea Sovietică, în legătură cu care a spus: „Această vizită ne permite să constatăm că de o parte și de alta se manifestă dorința pentru relații noi, cu alte cuvinte un climat de deschidere între toate statele Europei, care va permite abordarea, în mod util, a problemelor lor comune. Dacă alte țări europene — și, în primul rând, prietenii noștri occidentali — acceptă să ne urmeze pe această cale, acesta va fi un element fundamental nou, care va putea deschide calea spre un viitor de echilibru și de pace”.

Vorbind apoi despre problema alianței atlantice și, în special, despre retragerea Franței din N.A.T.O., Couve de Murville a menționat că „retrăgându-se din N.A.T.O., Franța nu a modificat cu nimic efortul său și nici programul său militar, care continuă așa cum a fost hotărât dinainte”.

## Cocteil la Ambasada română din Praga

PRAGA 4. — Corespondentul Agerpres, Al. Liță, transmite: Cu prilejul plecării sale definitive din R. S. Cehoslovacă, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Socialiste România la Praga, Gheorghe Nițescu, a oferit vineri seara un cocteil în saloanele ambasadei.

Au participat O. Simunek, membru al Prezidiului C.C. al P.C. din Cehoslovacia, vicepreședinte al guvernului R. S. Cehoslovace, J. Dolansky, membru al Prezidiului C.C. al P.C. din Cehoslovacia, V. Koucky, secretar al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, dr. J. Plojhar, ministrul sănătății, Er. Hamouz, ministrul comerțului exterior, general de armată B. Emsky, ministrul apărării naționale, alți membri ai guvernului, activiști de partid și de stat, oameni de știință, artă și cultură.

Teatrele sînt neîncăpătoare. Un Akimov va începe curînd reconstruirea teatrului său, devenit prea mic față de cereri. Un Raikin caoă zilnic, într-o sală de peste 2.000 de locuri, rămasă cu totul prea mică față de numărul celor ce ar dori să participe la spectacol. Cu sîli arhipline joacă cele trei teatre lirice și toate teatrele dramatice. Cînd, cu cîteva luni în urmă, a murit marele actor leningrădean N. Cerkasov (care, în semn de prețuire pentru creația sa în rolul lui Alexandru Nevski, a fost înmormîntat în catedrala ce poartă numele acestuia), circulația orășului a fost literalmente întreruptă de multimele celor ce veniseră să-l conducă la locul de veci pe aatorul lor iubit care, mai întîi în film, apoi și în viață, fusese „deputatul de Baltica”.

Acesta sînt cîteva impresii culese într-o călătorie sumară prin Leningradul de azi. Rîndurile de mai sus s-au străduit să redea în puține cuvinte atmosfera acestui oraș și să explice temeiul pentru care, pe frontul palatului Sovietului său, strălucesc două ordine „Lenin”, un ordin „Drapelul Roșu” și i s-a acordat titlul de oraș erou.

## Concluziile anchetei în cazul scufundării submarinului „Hai”

BONN 4 (Agerpres). — A luat sfîrșit ancheta inițiată de autoritățile vest-germane în vederea stabilirii cauzelor scufundării, la 14 septembrie, a submarinului „Hai” în Marea Nordului. Potrivit anchetei, submarinul nu ar fi suferit nici un fel de avarii, iar apa a pătruns în sala marinarilor printr-un tub de ventilație. Crezînd că este vorba de o perforare a carcasei submarinului, căpitanul a ordonat părăsirea navei, în loc să procedeze la eliminarea apei cu ajutorul pompelor. Deschizînd supapele de salvare, apa a pătruns cu mare presiune în submarin, scufundîndu-l cu repeziune.

## Tîrgul mercenarilor

În cursul escalei făcută la Seul de președintele S.U.A., la sfîrșitul lungului său voiaj de 45.000 de km în regiunea Asiei de sud-est și Pacificului, autoritățile sud-coreene s-au străduit pe toate căile să-și manifeste zelul în sprijinirea politicii americane în Asia de sud-est. Pe această linie s-au înscris primirea fastuoasă, în contrast flagrant cu sărăcia ce domnește în Coreea de sud, ofirirea cheii orașului Seul în greutate de o jumătate kilogram de aur pur, cuvîntările pompoase pline de cuvînte de credință față de politica S.U.A. și așa mai departe.

Manila promisesse, „continuarea efortului sud-coreean în Vietnam”, el s-a exprimat citeva zile mai tîrziu că „un corp expeditional de 45.000 de oameni constituie maximum” pe care Coreea de sud îl poate angaja în Vietnam. Cum astfel de discuții au fost purtate și cu prilejul sporiilor efectivului trupelor mercenare sud-coreene din Vietnamul de sud, de la 20.000 de oameni la cifra actuală, problema rezolvată printr-o sumă suplimentară de dolari, pe bună dreptate remarca ziarul parisian „Le Figaro” că „președintele Pak Cijen Hi este gata să pună la dispoziția comandamentului american atîtia oameni cît acesta dorește. Este suficient doar să se plătească”.

De altfel tîrgul cu mercenarii nu este singurul gen de comerț cu oameni practicat de regimul de la Seul. În Coreea de sud, unde la o populație de 26 milioane de locuitori există 4.500.000 șomeri totali, nu numai carnea de tun este ieftină ci și brațele de muncă pentru export. Mii de sud-coreeni au fost vînduți în ultimii ani de autoritățile de la Seul în diverse țări străine Neavînd nici o calificare, ei sînt folosiți la muncile grele, în minele de cositor din Bolivia, pe plantațiile de cafea din Brazilia, în deserturile Australiei etc. Recent la Seul a fost chiar decretat „anul exportului de mîna de lucru”, între 1 septembrie 1966 și 1 septembrie 1967, în cadrul căruia urmează să emigreze 100.000 de oameni. Și, așa cum guvernul primește sume importante de dolari

pentru mercenarii furnizați intervenției americane din Vietnamul de sud, tot așa el realizează cîștiguri și de pe urma vînzării brațelor de muncă. De pildă, anul trecut de pe urma emigrărilor de muncitori, în caseria guvernului de la Seul au intrat 4 milioane de dolari. Cum însă afacerile la tîrgul mercenarilor sînt mai avantajoase, regimul lui Pak Cijen Hi preferă să-și plaseze mîrurile pe această piață. Și pentru a face să salte prețul, el împletește manifestările de servilism cu furnizări momentane de a mai furniza carne de tun. Așa cum s-a întîmplat în cursul recente vizite. Apoi, dacă mercenarii sînt satisfăcuți, se grabeste să încheie tîrgul...

De altfel tîrgul cu mercenarii nu este singurul gen de comerț cu oameni practicat de regimul de la Seul. În Coreea de sud, unde la o populație de 26 milioane de locuitori există 4.500.000 șomeri totali, nu numai carnea de tun este ieftină ci și brațele de muncă pentru export. Mii de sud-coreeni au fost vînduți în ultimii ani de autoritățile de la Seul în diverse țări străine Neavînd nici o calificare, ei sînt folosiți la muncile grele, în minele de cositor din Bolivia, pe plantațiile de cafea din Brazilia, în deserturile Australiei etc. Recent la Seul a fost chiar decretat „anul exportului de mîna de lucru”, între 1 septembrie 1966 și 1 septembrie 1967, în cadrul căruia urmează să emigreze 100.000 de oameni. Și, așa cum guvernul primește sume importante de dolari

CRACIUN IONESCU  
Stare de asediu în Guatemala  
CIUDAD DE GUATEMALA 4 (Agerpres). — Guvernul Guatemalei a anunțat joi instituirea stării de asediu pe termen de 30 de zile în întreaga țară, în scopul „limitării activităților subversive”. Cabinetul de miniștri a decretat suspendarea tuturor drepturilor constituționale și a activității partidelor politice.

## ORAȘUL EROU

avut ocazia să văd piesa scrisă după cartea lui John Reed „Zece zile care au zguduit lumea”, atmosfera Leningradului în timpul Marii Revoluții părea prezentă și activă. Desigur, regia spectacolului și-a făcut pe deplin datoria spre a crea această atmosferă. Încă de la ușa, ești primit de ostași roșii care, rupîndu-ți bilețul de intrare, pun contramarca în baionetă, ca pe vremuri la porțile sediilor revoluționare; foaierul întesat de lozinci ale anului 1917 părea incandescent. Dar nu artiștii regizorale — altminteri foarte bine realizați — constituiau esențialul, ci participarea vibrantă a publicului contemporan la evocarea acelor zece zile care zguduiseră lumea.

În felul cum simt și interpretează contemporanii trecutul de luptă revoluționară constă și valoarea acestor evocări prin glosa pietrei sau al cuvîntului, măreția unor fapte ce nu pot fi uitate.

Reconstrucția Leningradului n-a fost mai puțin eroică, căci, destul de curînd după terminarea războiului, Leningradul și-a reluat înfățișarea sa dinlăună și s-a dezvoltat pînă la proporțiile sale de astăzi, cînd cuprinde aproape 3.500.000 de locuitori. Numai în ultimii șapte ani, 12,6 milioane de metri pătrați de suprafață locală născută au fost dați în folosință, iar la sfîrșitul acestui an, se vor adăuga încă peste un milion și jumătate de metri pătrați.

Întrîndrepturile industriale ale orașului, dintre care unele cu o veche tradiție, lucrează din plin, constituînd unul din cele

totul neîndestulătoare, că n-a fost nici apă, nici mijloace de încălzire, că locuitorii orașului au rezistat, că de la un anumit moment un drum de aprovizionare — și el plin de riscuri și semănînd de vicime — a fost deschis pe crusta de gheață a lacului Ladoga. Dar ca să realizezi proporțiile acestei tragedii, nu este suficientă nici relatarea istoriei, nici cea literară. Un document de poveste vorbeste, poate, mai bine de anii 1941, 1942 și 1943 la Leningrad...

Este vorba de un monument urias ridicat pe locul unde fuseseră grădile comune ale victimelor blocadei. Aproape un milion de oameni, dintre care un procent numeros l-au dat copiilor, au murit de foame și frig, sub bombardamente sau lupînd în tranșee. Nu știu cum se poate exprima mai bine patetismul acestei cifre reprezentînd oameni decedați, cărora nu li se putea nici măcar stabili identitatea, care au fost transportați în grădile de la Piskarevski cu mijloace dintre cele mai rudimentare și în legătură cu care nu s-a mai păstrat decît un singur amănunt: anul în care au murit. De altfel, monumentul solemn care

mai bogate peisaje industriale ale Uniunii Sovietice. Vizînd una din uzinele întreprinderii „Uniunea optică-mecanică”, arhitectura diferitelor secții și măturile a dezvoltării sale consecutive, de la halele scunde construite la începutul secolului, la marile, luminoasele și modernele secții date în folosință în ultimii ani. Acei se produce o gamă largă de instrumente optice, de la cunoscutele aparate fotografice ieftine pentru începători pînă la uriașele telescoape pentru savanții care urmăresc zburirile cosmice și scrutează spațiile stelare, de la camere de filmat pentru amatori, pînă la complicate aparate de măsură pentru industrie și nu mai puțin complicatele videomagnefoane, utilajul a cărui dar în folosință a schimbat pretutindeni tehnica televiziunii. Modernizarea și automatizarea producției, condițiile de lucru ale muncitorilor, mereu îmbunătățite, fac din această întreprindere producătoare de obiecte de înaltă precizie, un exemplu pentru ce este în prezent industria Leningradului.

O viață artistică bogată înfloreste în oraș, înconjurată de dragostea și stîmă locuitorilor.